



(MILIK PENUH KERAJAAN NEGERI MELAKA)
FULLY OWNED BY STATE OF MELAKA
DIURUSKAN OLEH UNIVERSITI ISLAM MELAKA BERHAD : (566614-H)
MANAGED BY UNIVERSITI ISLAM MELAKA BERHAD

BORANG JAMINAN KEWANGAN FINANCIAL GUARANTEE FORM

BAHAGIAN A : MAKLUMAT PELAJAR / SECTION A : STUDENT'S INFORMATION

NAMA PELAJAR STUDENT'S NAME		NO. K/P PASSPORT NUMBER	
FAKULTI FACULTY		NO. MATRIK MATRIC NUMBER	
NAMA PROGRAM PROGRAM			

- Sebagai balasan kepada Universiti Islam Melaka (selepas ini dirujuk sebagai Universiti) yang menawarkan tempat mengikuti program kepada pelajar yang dinyatakan di atas (selepas ini dirujuk sebagai pelajar tersebut) selama pelajar tersebut mengikuti program di Universiti Islam Melaka, sama ada sehingga pelajar tamat bergraduasi atau tamat sebelum pengajian dihabiskan.
In response to the offer made by Universiti Islam Melaka (hereinafter referred to as the University) for a place in the program to the student named above (hereinafter referred to as the said student) during their enrollment at Universiti Islam Melaka, either until the student graduates or leaves before completing their studies.
- Sekiranya pelajar tersebut meninggalkan Universiti ini dan gagal atau ingkar menjelaskan sebarang hutang tertunggak kepada Universiti, saya dengan ini secara sukarela menjamin hendaklah membayar kesemua hutang-hutang tertunggak pelajar tersebut terhadap Universiti.
In case the said student leave the University and fail or refuse to settle any outstanding debts to the University, I hereby voluntarily guarantee to pay all outstanding debts of the said student to the University.
- Dengan ini, saya menjamin bahawa dalam tempoh pengajiannya, pelajar tersebut akan patuh kepada semua undang-undang dan peraturan yang dibuat oleh Universiti yang berkuatkuasa dari semasa ke semasa. Jika sekiranya pelajar tersebut melanggar atau melakukan kesalahan yang disabitkan, saya bersedia membayar apa-apa jumlah ganti rugi atau pampasan yang dituntut oleh Universiti, serta menanggung semua kos undang-undang yang dikeluarkan bagi tujuan pembayaran penuh yuran pengajian, ganti rugi dan pampasan yang dikenakan ke atas pelajar tersebut.
I hereby guarantee that during the said student's period of study, they will comply with all laws and regulations made by the University, which are enforced from time to time. If the said student violates or is found guilty of any offense, I am prepared to pay any amount of compensation or damages claimed by the University, as well as bear all legal costs incurred for the full payment of tuition fees, compensation, and damages imposed on the said student.

**BAHAGIAN B : MAKLUMAT PENJAMIN /
SECTION B: GUARANTOR INFORMATION**

Nota : Penjamin hendaklah terdiri daripada orang yang bekerja dan berpendapatan tetap sekurang-kurangnya RM 1,000.00 sebulan.

Note: The guarantor must be employed with a fixed income of at least RM 1,000.00 per month.

Nama / Name			
No. K/P / Passport Number			
Alamat / Address			
Tel (HP) / Phone No.		Tel (R)/(P)	
Hubungan dengan Pelajar / Relationship with Student			
Pekerjaan/Jawatan Occupation/Position			
Nama & Alamat Majikan Employer's Name & Address			
Gaji (Bersih) / Salary (Gross)			
Jumlah Pendapatan (termasuk gaji) Total Income (including salary)			

* Sila lampirkan salinan penyata gaji yang diakui sah / surat akuan pengesahan pendapatan yang disahkan oleh Wakil Rakyat/ Jaksa Pendamai/ Pegawai Kerajaan Kumpulan Pengurusan dan Profesional/ Majikan (tempat kerja Penjamin)/ Penghulu atau Ketua Kampung.

Please attach a certified copy of the salary statement / income verification letter certified by Assemblyman/ Conciliation Officer/ Management and Professional Group Government Officer/ Employer (Guarantor's workplace)/ Village Chief.

**BAHAGIAN C : MAKLUMAT TANGGUNGAN PENJAMIN /
SECTION C: GUARANTOR'S DEPENDENT INFORMATION**

Bil/ No	Nama Tanggungan / Dependant Name	Umur/ Age	Sekolah/Kolej/Universiti School/Collage/University

* Sila lampirkan senarai tambahan sekiranya perlu./ Please attach an additional list if necessary.

BAHAGIAN D : AKU JANJI PENJAMIN / SECTION D: GUARANTOR'S UNDERTAKING

Saya mengaku bahawa segala keterangan dan pengakuan yang saya berikan di atas adalah betul dan benar dan saya bertanggungjawab terhadapnya. Saya beraku janji akan menjelaskan segala bayaran yuran pengajian/hutang tertunggak/denda Pelajar yang dinamakan di atas sekiranya Pelajar gagal menyelesaikan bayaran yang dikeluarkan oleh Pejabat Bendahari Universiti Islam Melaka.

I acknowledge that all information and statements that I have provided above are accurate and true, and I take responsibility for them. I hereby undertake to settle all tuition fees/outstanding debts/fines of the student named above should the student fail to fulfill the payments issued by the Bursar's Office of Universiti Islam Melaka

.....
Tandatangan / Signature

.....
Tarikh / Date

BAHAGIAN E : SAKSI PENJAMIN / SECTION E: GUARANTOR'S WITNESS

Nota: Saksi hendaklah terdiri daripada Wakil Rakyat, Jaksa Pendamai, Pegawai Kerajaan Kumpulan Pengurusan dan Profesional, Pengetua/Guru Besar Sekolah (Sekolah Kerajaan Sahaja), Penghulu atau Ketua Kampung.

Note: The witness must be Assemblyman/ Conciliation Officer/ Management and Professional Group Government Officer/ School Principal/ Headmaster (Government Schools Only)/ Village Chief.

Tandatangan / Signature :

Tarikh / Date

Nama / Name :

No. K/P / Passport Number :

Cop Rasmi Jawatan & Jabatan/
Official Position Stamp & Department :

Alamat Pejabat / Office Address :

Tel Bimbit (h/p) / Phone Number :

PERHATIAN / NOTICE:

1. Tarikh perjanjian yang perlu dimasukkan semasa mengisi STAMPS hendaklah sama ada tarikh sebelum atau pada tarikh pelajar mendaftar masuk di UNIMEL.
The agreement date to be entered when filling out STAMPS must be either before or on the date the student registers at UNIMEL.
2. Penyeteman Borang Jaminan Kewangan boleh dilakukan secara dalam talian di Portal STAMPS LHDN.
The stamping of the BJK can be done online through the LHDN STAMPS Portal.
3. Sijil Setem perlu dilampirkan bersama borang ini bagi membolehkan ianya dianggap telah disetemkan dengan sempurna.
The certificate should be attached with this form and the instrument shall be deemed to be duly stamped.

Tarikh / Date:

NAIB CANCELOR / Vice Chancellor
 Universiti Islam Melaka (UNIMEL)
 Batu 28, Kuala Sungai Baru
 78300 Melaka.

SURAT KEBENARAN PELAJAR /
STUDENT CONSENT LETTER

Saya dengan segala hormatnya merujuk kepada perkara di atas.
I respectfully refer to the above matter.

2. Saya merupakan pelajar Universiti Islam Melaka (UNIMEL) dan maklumat saya adalah seperti di bawah:

I am a student of Universiti Islam Melaka (UNIMEL), and my details are as follows:

Nama/ Name			
No K/P/ Passport No.		No Matrik / Matric No.	
Program/ Program			

3. Saya dengan ini bersetuju terhadap perkara-perkara berikut:
I hereby agree to the following matters:

3.1. Memberi kebenaran kepada pihak UNIMEL untuk mendapatkan data peribadi dan maklumat tajaan/ pinjaman saya daripada agensi pembiaya pendidikan seperti PTPTN/ TAPEM atau lain-lain agensi bagi kegunaan rasmi pihak UNIMEL sahaja.
Grant permission to UNIMEL to obtain my personal data and sponsorship/loan information from education funding agencies such as PTPTN/TAPEM or other agencies for official use by UNIMEL only.

3.2. Memberi kebenaran kepada UNIMEL untuk membuat proses pemotongan bayaran yang diterima oleh UNIMEL dari mana-mana agensi/ penaja selepas mengambil kira yuran Universiti. Sebarang lebihan bayaran akan dipulangkan kepada pelajar atau penaja.
Grant permission to UNIMEL to deduct payments received by UNIMEL from any agency/sponsor after considering the University fees. Any excess payment will be refunded to the student or sponsor.

3.3. Memberi Kebenaran Potongan Terus (*Direct Debit Authorization*) dengan membenarkan pihak Bank Islam Malaysia Berhad (BIMB) untuk membuat pemotongan yuran dan sebarang caj yang berkaitan 'PTPTN – DIRECT DEBIT' akan ditanggung oleh pihak UNIMEL (bagi peminjam PTPTN sahaja).
Grant Direct Debit Authorization by allowing Bank Islam Malaysia Berhad (BIMB) to deduct tuition fees, with any charges related to 'PTPTN – DIRECT DEBIT' being borne by UNIMEL (for PTPTN borrowers only).

Sekian, terima kasih. *Thank you.*

Yang benar / *Your sincerely,*

(.....)

No Telefon Pelajar/
 Student's phone No. :